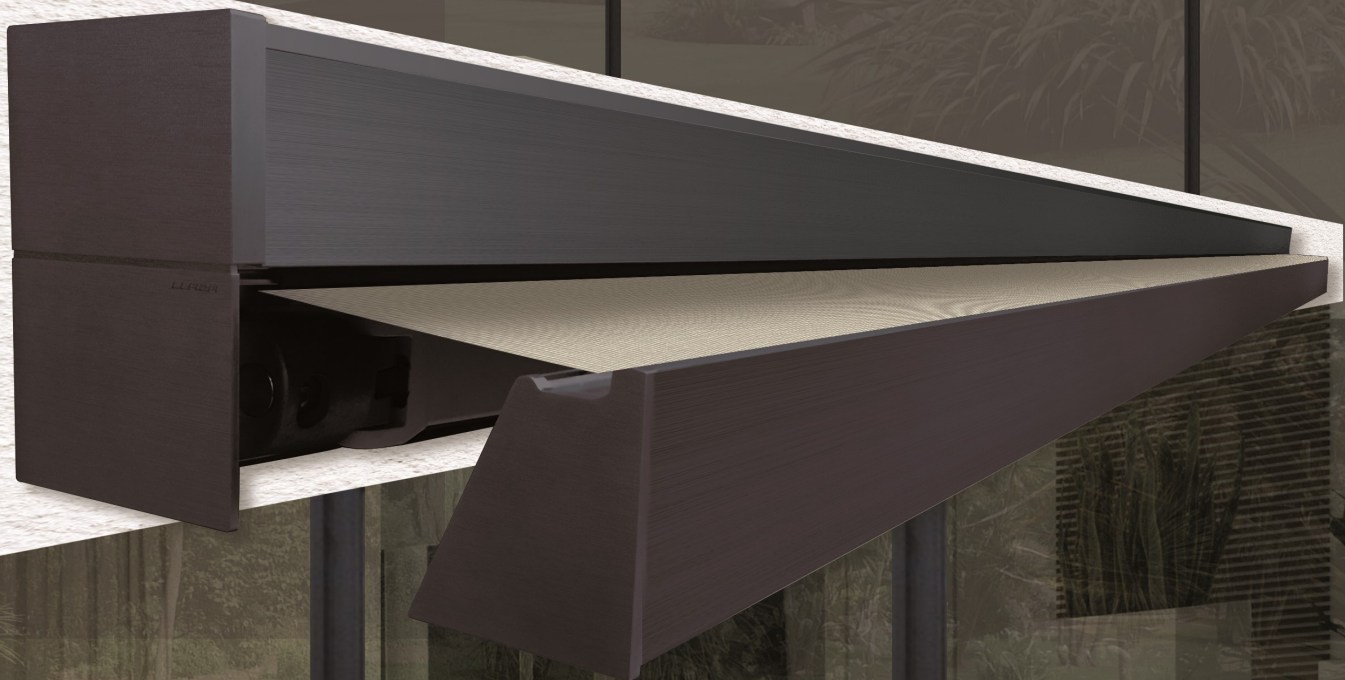


KÜADBOX-400

Manual de Instalación

Installation manual



Fecha | Date: 28 Enero 2019 | 28th January 2019

REF. 45098067000

REV. 2.1



KÜADBOX-400



1. INTRODUCCIÓN	pg. 4
1.1. Descripción del producto	pg. 4
1.2. Leyenda	pg. 4
2. COMPONENTES Y CARACTERÍSTICAS	pg. 5
2.1. Despiece de producto	pg. 5
2.2. Nomenclatura	pg. 5
2.3. Características técnicas básicas	pg. 6
3. TABLAS DE ENSAMBLAJE	pg. 7
3.1. Tabla de selección de motores	pg. 7
3.2. Información de clase y maniobras	pg. 9
4. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	pg. 10
4.1. Herramientas y accesorios necesarios	pg. 10
4.2. Instrucciones	pg. 10
5. SEGURIDAD	pg. 15
5.1. Consideraciones básicas	pg. 15
5.2. Precauciones básicas	pg. 15

1. INTRODUCTION	pg. 4
1.1. Product description	pg. 4
1.2. Icon legend	pg. 4
2. COMPONENTS AND SPECIFICATIONS	pg. 5
2.1. Product parts	pg. 5
2.2. Nomenclature	pg. 5
2.3. Basic specifications	pg. 6
3. ASSEMBLY TABLES	pg. 7
3.1. Selection motor table	pg. 7
3.2. Information about class and cycles	pg. 9
4. INSTALLATION INSTRUCTIONS	pg. 10
4.1. Recommended tools and accessories	pg. 10
4.2. Instructions	pg. 10
5. SAFETY	pg. 16
5.1. Basic notes	pg. 16
5.2. Basic precautions	pg. 16

1. INTRODUCCIÓN | INTRODUCTION

1.1. Descripción del producto | Product description

KÜADBOX-400 destaca por sus formas rectas siguiendo las nuevas líneas arquitectónicas.

Tapas metálicas para obtener un aspecto impecable de alto valor estético y gran calidad.

Salida hasta 4 m. con 7m. de línea con 2 brazos, y 12,00 m con 4 brazos.

El perfil posterior permite el deslizamiento y la incorporación de más de un juego de brazos.

El uso del soporte automático facilita acceder al motor y la lona sin necesidad de desmontar el conjunto.

Ranuras multifunción en los perfiles cofre y frontal.

i

KÜADBOX-400 stands out for its straight shapes following the new architectural trends.

Metallic side covers to achieve an impeccable appearance of high aesthetic value and great quality.

Projection up to 4 m. by 7 m. width using 2 arms and 12 m. width using 4 arms.

The back profile allows the installations or more than one pair of arms.

The automatic roller tube support permits to access the motor and the fabric without disassembling the awning.

Multifunctional slot in the front profile and the cassette profile.

1.2. Leyenda | Icon legend



Usar con sol
Use with sun



No usar con nieve
Don't use with snow



No usar con lluvia
Don't use with rain



No usar con granizo
Don't use with hail



Uso con sol y lluvia
Use with sun and rain



Clasificación por ciclos
Class by N. of cycles



Manivela
Crank



Motorizado
Motorized



¡Atención! tensión brazos
Danger! Strong arm tension



ART-250
Splendor 300



ART-350
Splendor 400
Onyx



WIN



ART-500



Barra de carga EVO
EVO front profile



B. carga Univers
Univers front profile



No declarado
Undeclared



≤ 28 Km/h



≤ 38 Km/h



Información
Information



Fabricado en Europa
Made in Europe



Marcado CE
CE standards



Inox



Línea
Width



Salida
Projection



2 años de garantía
2 years of warranty



3 años de garantía
3 years of warranty

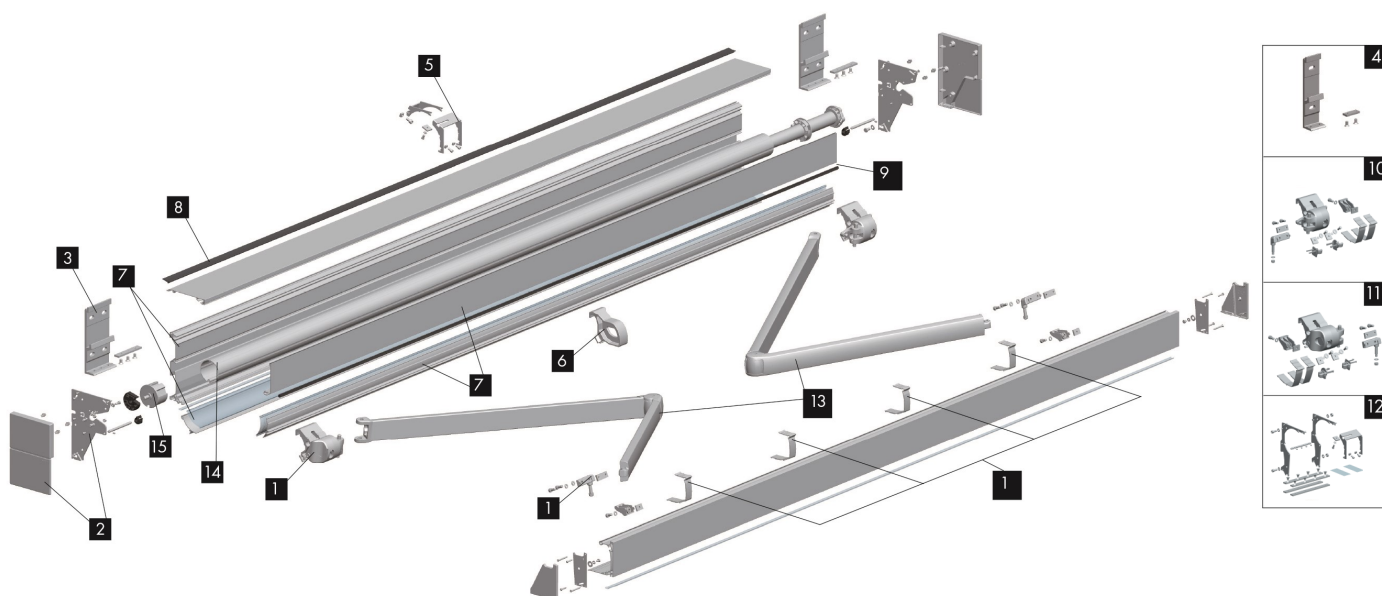


Ecofriendly



2. COMPONENTES Y CARACTERÍSTICAS | COMPONENTS AND PRODUCT SPECIFICATIONS

2.1. Despiece del producto | Product parts



2.2. Nomenclatura | Nomenclature

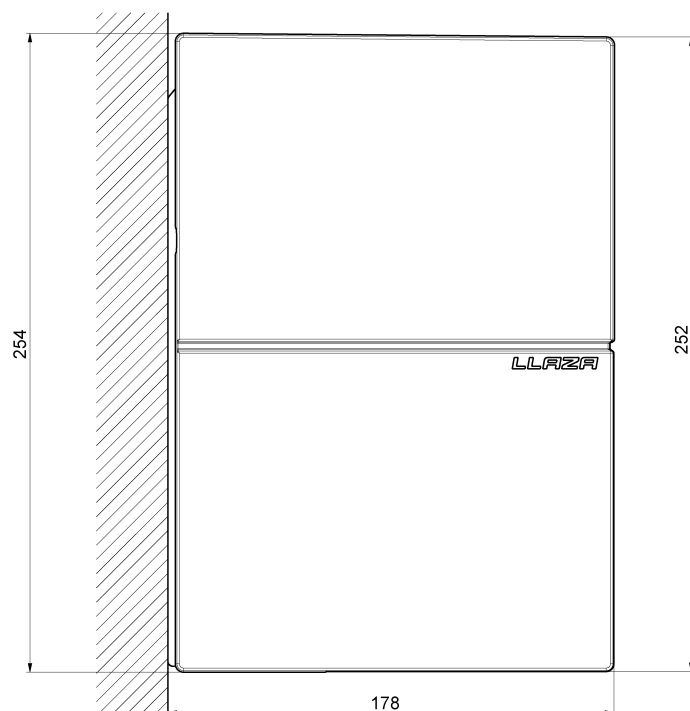
- | | | |
|--|--|---|
| 1 Juego de soportes Küadbox-400
Küadbox arm support kit | 7 Kit perfiles Küadbox-400
Profiles kit Küadbox-400 | 13 Juego de brazos
Arms kit |
| 2 Juego de tapas Küadbox-400
Küadbox side caps kit | 8 Perfil sellador tejadillo pared
Sealing to the wall | 14 Tubo de enrollle
Rolling tube |
| 3 Conjunto placa pared Küadbox
Küadbox wall plate | 9 Perfil goma amortig. base 7,7x8,8
Rubber buffer 7,7 x 8,8 | 15 Casquillo punta
Roller end bearing |
| 4 Conjunto placa pared aux. Küadbox
Küadbox auxiliary wall plate | 10 Conjunto soporte brazo der. Küadbox
Küadbox right arm support | |
| 5 Conjunto refuerzo interno Küadbox
Küadbox internal reinforcement | 11 Conjunto soporte brazo izq. Küadbox
Küadbox left arm support | |
| 6 Conjunto patín int. Küadbox
Küadbox intermediate slide | 12 Conjunto unión perfiles Küadbox
Küadbox profiles joining kit | |

ESTE CONJUNTO SE PUEDE CONFIGURAR CON BRAZOS ONYX Y BRAZOS SPLENDOR-400
THIS MODEL CAN BE ASSEMBLED WITH ONYX ARMS AND SPLENDOR-400 ARMS

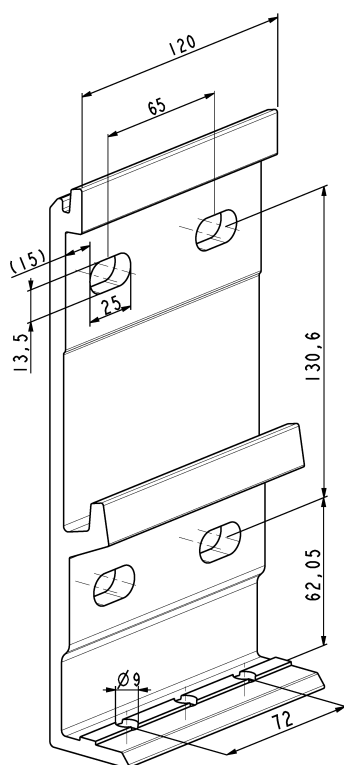


2.3. Características técnicas básicas | Basic specifications

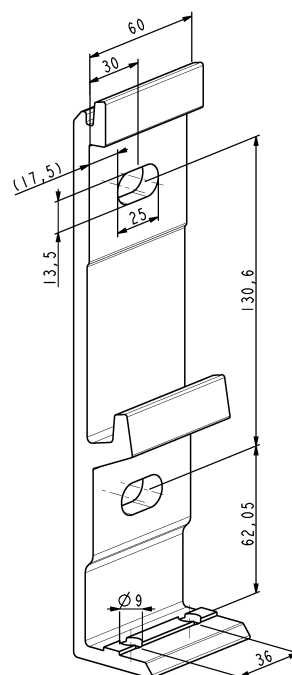
Dimensiones sección | Section dimensions



Cotas placa pared | Wall plate dimensions



Placa pared
Wall plate



Placa pared auxiliar
Auxiliar wall plate



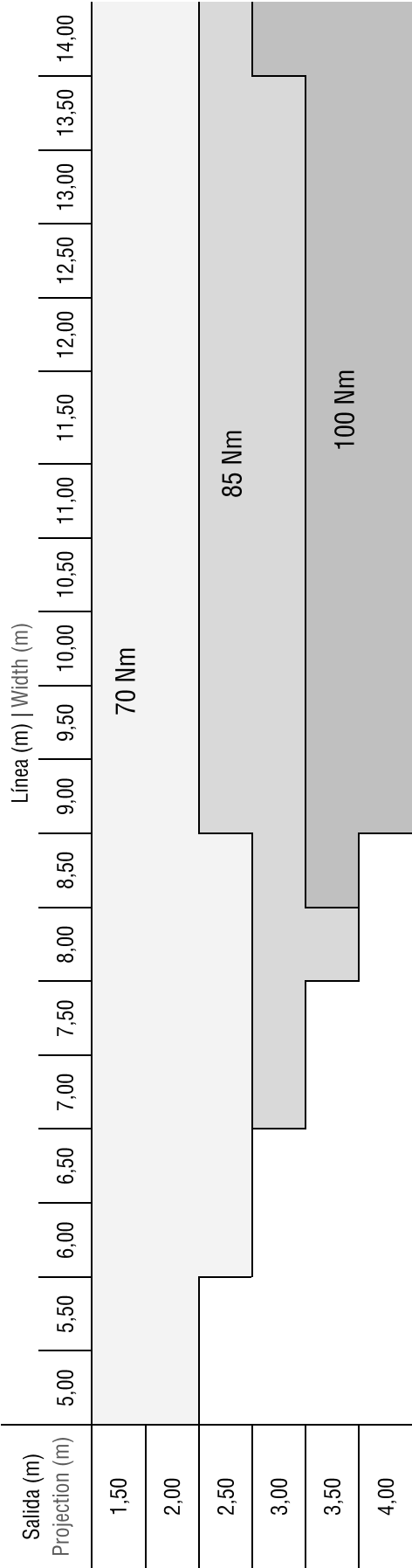
3. TABLAS DE ENSAMBLAJE | ASSEMBLY TABLES
3.1. Tablas de selección motor | Motor selection chart

Selección de motor para 2 brazos | Motor selection chart for 2 arms

Salida (m) Projection (m)	Línea (m) Width (m)										
	2,00	2,50	3,00	3,50	4,00	4,50	5,00	5,50	6,00	6,50	7,00
1,50	30 Nm										
2,00			35 Nm								
2,50			40 Nm								
3,00				50 Nm							
3,50											
4,00						55 Nm					

Selección de motor para 3 brazos | Motor selection chart for 3 arms

Salida (m) Projection (m)	Línea (m) Width (m)																		
	4,00	4,50	5,00	5,50	6,00	6,50	7,00	7,50	8,00	8,50	9,00	9,50	10,00	10,50					
1,50	40 Nm						50 Nm												
2,00	55 Nm															55 Nm			
2,50													55 Nm						
3,00	85 Nm																		
3,50																			
4,00																			





3.3. Información de clase y maniobras | Information about class and cycles category

Clasificación según norma Europea | Classification according to European standards : EN 13.561:2015

Línea máxima Max. width	Salida máxima Max. projection	Nº brazos N. arms	Clase Class	Durabilidad Durability
6,00 m	4,00 m	2		
9,00 m	4,00 m	3		
12,00 m	4,00 m	4		

Los brazos llevan una banda protectora de colores para su identificación:



VERDE: Visto desde fuera, lado derecho

ROJA: Visto desde fuera, lado izquierdo

The arms have a protective band for correct identification:



GREEN: Right hand side viewed from outside

RED: Left hand side viewed from outside



NUNCA EXTRAER LAS BANDAS DE SEGURIDAD PARA LA TENSIÓN HASTA HABER SUJETADO EL BRAZO AL PERFIL DE CARGA.
NEVER EXTRACT THE SAFETY TENSION BANDS UNTIL THE ARM HAS BEEN FIXED TO THE FRONT PROFILE.



4. INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN | INSTALLATION INSTRUCTIONS

4.1. Herramientas y accesorios necesarios | Recommended tools and accessories

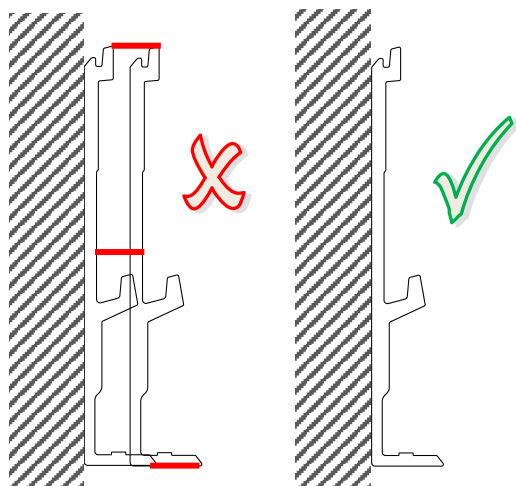


4.2. Instrucciones de instalación | Installing intructions

La distancia entre placas es la que hay entre soportes brazo (ver tablas manual fabricación págs. 9-17)

The distance between wall plates it's the same as the one between the arm supports (see the charts in the assembly manual charts pages 9-17)



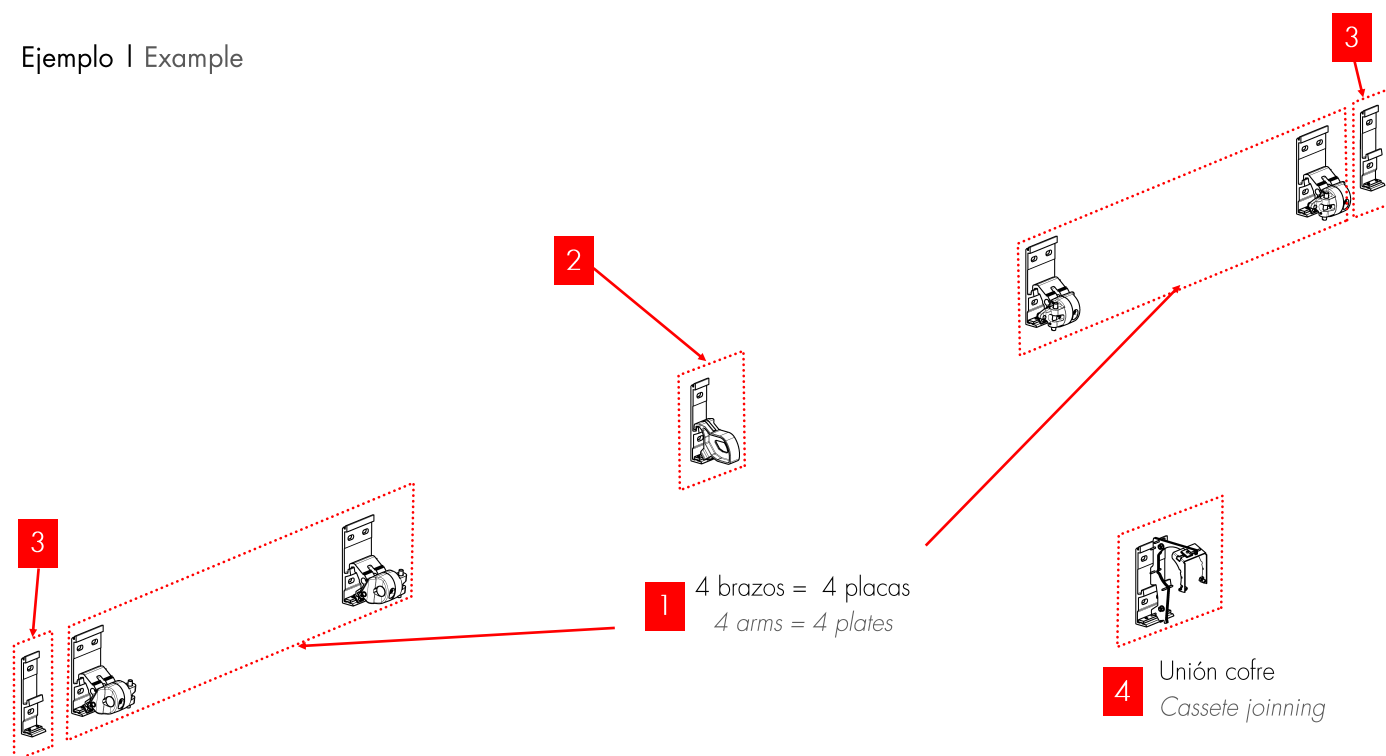


Las placas tienen que quedar alineadas. Si es necesario se tendrá que suplementar la pared
The plates need to be aligned. Otherwise the wall must be leveled.

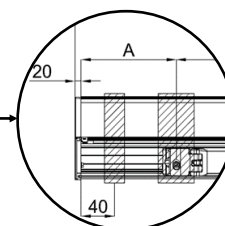


IMPORTANT! Antes de instalar el cofre, calcular las placas que se tienen que fijar en la pared
IMPORTANT! Before installing the cassette, check the number of plates that have to be fixed to the wall

Ejemplo | Example



1. N° de soportes brazo → N° de placas | No. of arm supports → No. of plates
2. Patín intermedio → 1 placa aux. | Intermediate support → 1 aux. plate
3. Si $A > 200\text{mm}$ → placa aux. | If $A > 200\text{mm}$ → aux. plate
4. Unión cofre → 1 placa | Cassete joinning → 1 plate

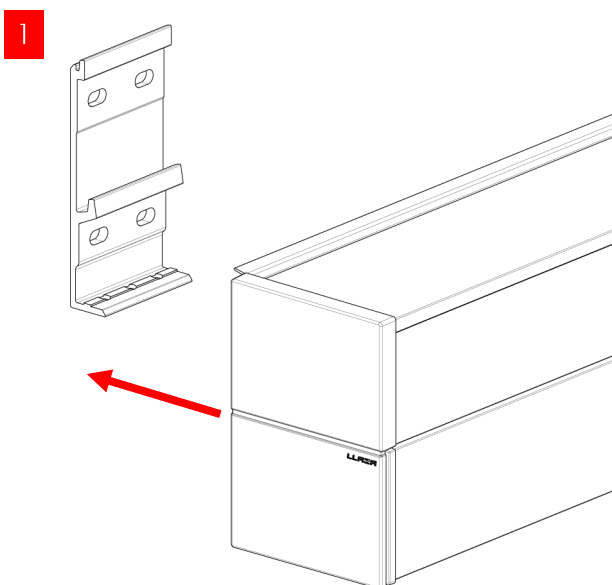


Se trata de un ejemplo, el número de soportes depende de cada instalación
It is an example, the number of supports depends on each installation

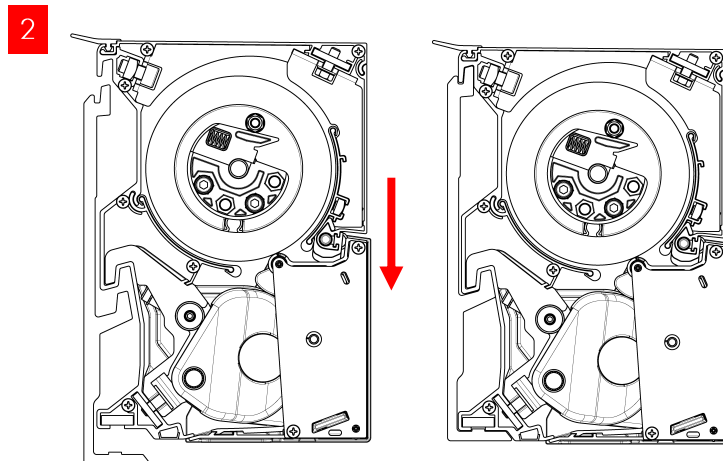


Instalación del cofre en la pared | Installation of the cassette on the wall

Acercar el cofre a las placas
Get the cassette close to the plate



Posicionar encima de la placa y dejar caer cuidadosamente hasta que encaje perfectamente | Position the cassette over the plate flange and let it drop carefully until it gets a perfect fitting

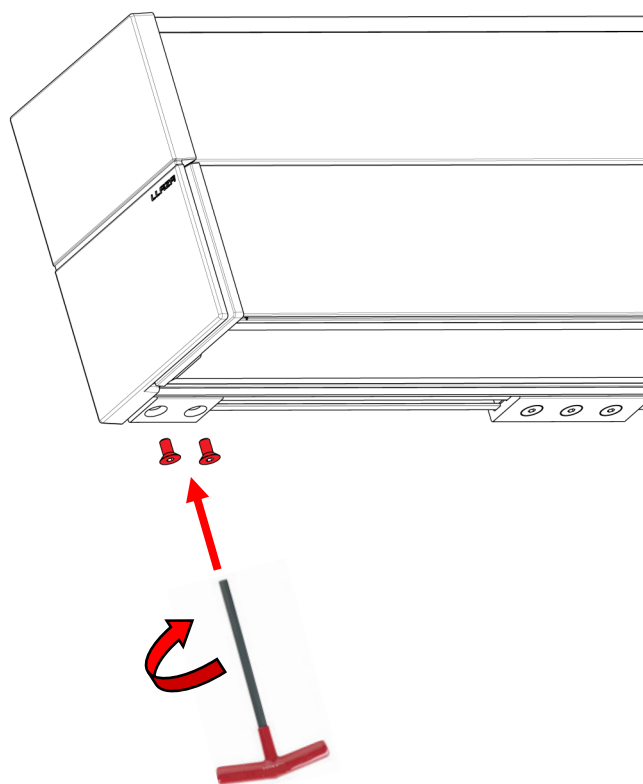
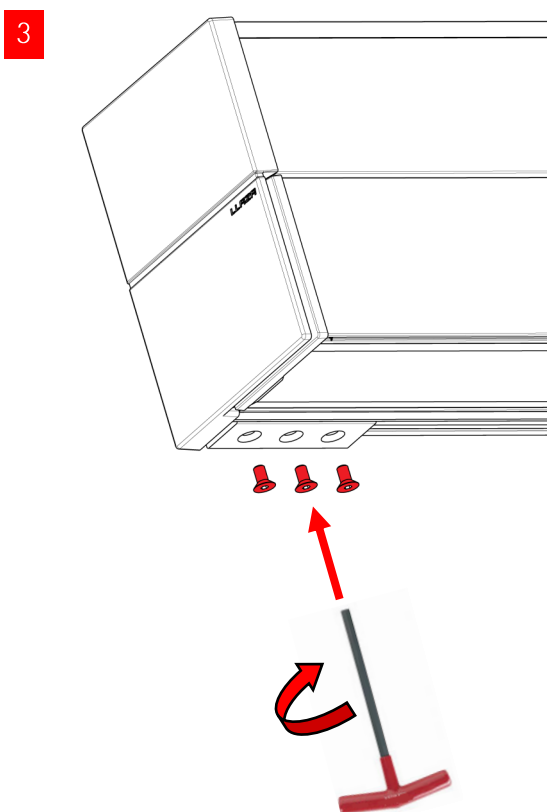


Posición final del cofre
Final position of the cassette

Fijar las placas al cofre mediante los tornillos
Fix the plates to the cassette with the corresponding screws

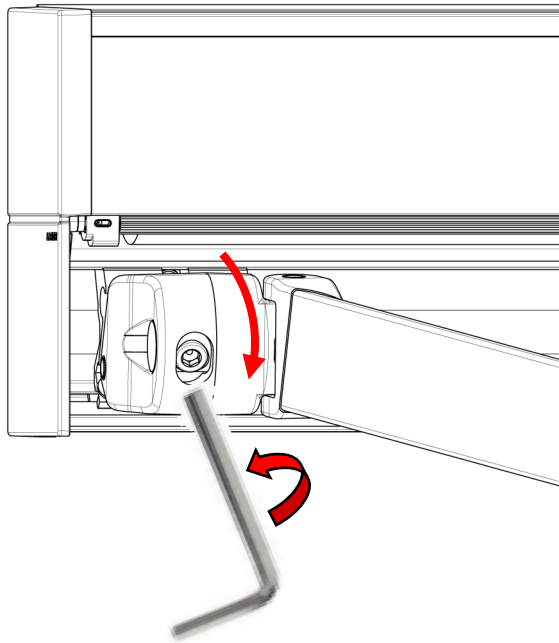


En el caso de tener placas auxiliares fijar también los tornillos
In case of auxiliary plates, fix them aswell

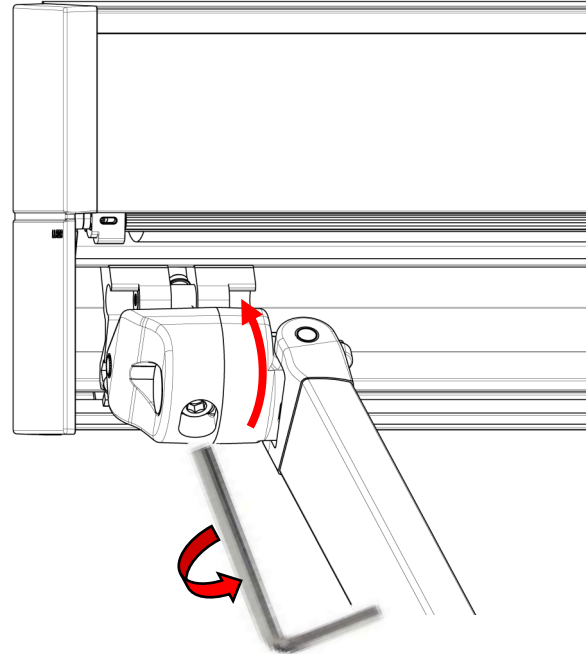


Para un cambio en la inclinación del conjunto | To change the cassette inclination:

Aflojar para aumentar inclinación
Loosen to increase the inclination



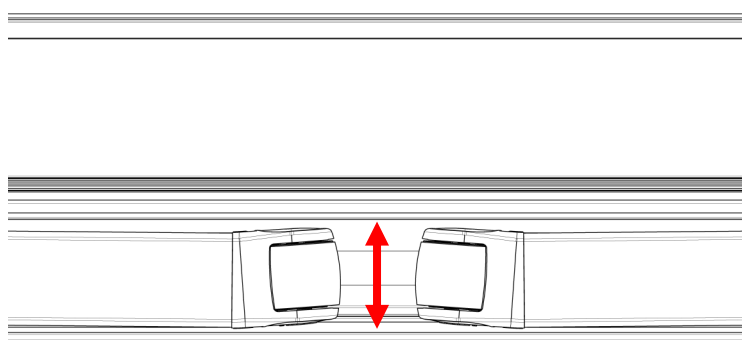
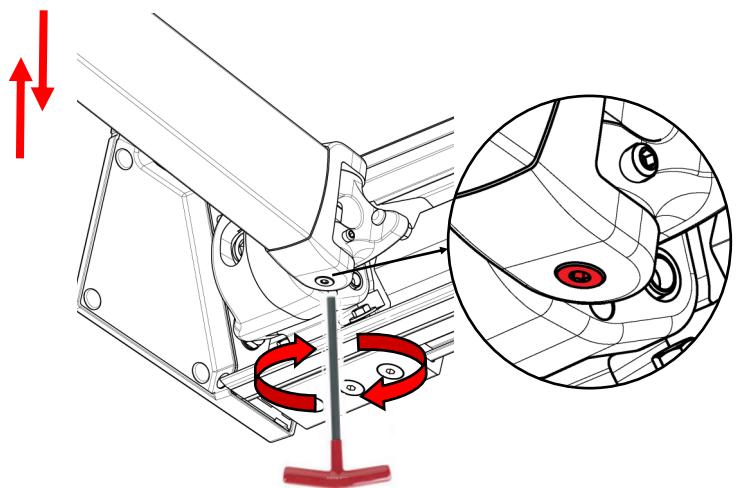
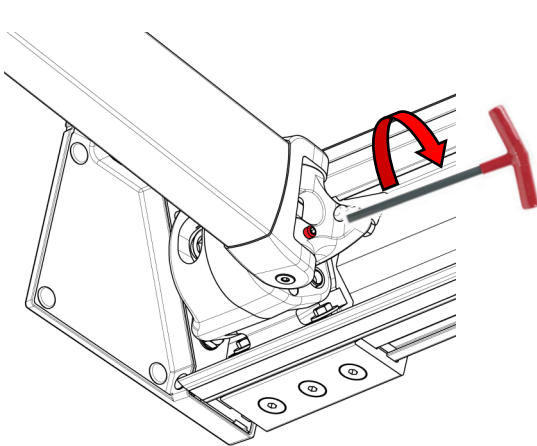
Apretar para disminuir inclinación
Tighten to reduce the inclination



Para un cambio en la regulación de los brazos | To modify the alignment of the arms

Aflojar el esparrago de bloqueo del eje
Loosen the shaft locking stud

Mediante el giro de la llave allen se consigue el nivel óptimo de alineación
By turning the allen wrench the optimum level of alignment is achieved.



Después de alinear volver a fijar el brazo
After the alignment fix the arm again



5. SEGURIDAD

CONSIDERACIONES BÁSICAS PARA EL MONTAJE Y LA INSTALACIÓN :

- El montaje y la instalación de este producto debe realizarlo personal cualificado.
- INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD. Atender a las advertencias de seguridad indicadas junto al producto o en las instrucciones de montaje. Las bolsas de plástico y otros elementos de montaje no son ningún juguete y deben quedar fuera del alcance de niños o personal ajeno al montaje.
- No modificar el diseño ni la configuración del sistema ni las indicaciones dadas para la fijación del toldo sin consultar al fabricante o su representante autorizado.
- En caso de toldo motorizado + interruptor, éste debe situarse a una altura del suelo inferior a 1,30m. . Emplazar evitando la interferencia accidental del usuario.
- En caso de accionamiento manual del toldo, éste debe ser accesible desde una altura inferior a 1,80 m.
- En caso de instalaciones en zonas de viento y con frecuentes fallos del suministro eléctrico, se recomienda que el accionamiento del toldo sea manual o con un generador eléctrico alternativo.
- Durante las inspecciones de mantenimiento o reparaciones en una instalación motorizada, el sistema debe estar desconectado del sistema eléctrico.

PRECAUCIONES BÁSICAS PARA UN MANEJO SEGURO DEL TOLDO:

- Se debe recoger el toldo ante situaciones meteorológicas adversas como:



- En caso de hielo, si la maniobra es particularmente difícil, y en ausencia de dispositivos de seguridad, detener la maniobra hasta que se restablezcan unas condiciones más favorables.
- Durante las maniobras de apertura o cierre, verificar que no exista ningún obstáculo que cause algún impedimento. ¡NO FORZAR NUNCA EL TOLDO!. Si al intentar maniobrar el toldo, éste no efectúa movimiento alguno, será necesario avisar a un profesional instalador
- En caso de que el toldo esté motorizado, debe tenerse en cuenta que el motor incorpora un dispositivo de seguridad térmica para evitar sobrecalentamientos y averías. Este dispositivo se pone en marcha cuando se pulsan insistentemente los inversores de accionamiento.
- No someter la instalación a esfuerzos o cargas adicionales e independientes a la configuración dada por el fabricante. No actuar sobre los elementos de fijación del sistema.
- Examinar la instalación si ha sido sometida a condiciones climáticas adversas, y no utilizarla si es necesaria alguna reparación. En tal caso, será necesario avisar a un profesional instalador.
- Mantener la instalación limpia y en buenas condiciones, y se recomienda una revisión de mantenimiento anual realizada por un instalador profesional autorizado.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD. El sistema dispone de potentes resortes en el interior que en caso de una instalación en malas condiciones, pueden causar una apertura brusca del toldo. Si se observa alguna anomalía durante las maniobras de apertura y/o cierre, avisar a un profesional instalador. No permitir a los niños jugar con el toldo para evitarles posibles daños.



5. SAFETY

BASIC NOTES ON ASSEMBLY AND INSTALLATION:

- Assembly and installation should be done by trained personnel.
- **IMPORTANT SAFETY CONSIDERATIONS:** For proper installation of the awning, the instructions for assembly and installation must be carefully followed step by step. Keep plastic bags or any other mounting pieces out of children's reach.
- Do not alter the design or the configuration of the system, nor modify the installation method without consulting the manufacturer or an authorised representative.
- If the awning is motorised and there is a switch, this should be placed so that the user does not interfere with the movement of the awning, and at a height of less than 1.3 metres when possible.
- If the awning is manually operated, it should be accessible at a height of 1.8 metres.
- If the awning is to be installed in windy areas where there are frequent blackouts, manual operation or the use of a back-up generator is recommended.
- When motorised units are inspected or repaired, always disconnect them from the power supply.

BASIC PRECAUTIONS FOR SAFE HANDLING OF THE AWNING:

- The awning must be rolled away:



- In the event of ice, if operation is particularly difficult and in the absence of safety measures, stop the operation until more favorable conditions prevail
- During opening and closing, make sure there is no obstacle which could get in the way. **NEVER FORCE THE AWNING!** If the awning does not move at all when you try to operate it, call a professional installer.
- In the case of motorized awnings, it should be borne in mind that the motor features a thermal safety device to avoid overheating and breakdowns. This device is activated when the operating switches are pressed insistently.
- Do not submit the installation to additional loads or stresses not covered by the manufacturer's
- configuration. Do not interfere with the system's fixing components.
- Examine the installation if it has been subjected to adverse weather conditions, and if any repairs are needed do not use it. In such cases, a professional installer should be called.
- Keep the installation clean and in good condition. A yearly maintenance check by an authorized professional installer is recommended.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS. The system has powerful springs inside it. In the event of poor installation, these may cause the awning to open sharply. If any irregularities are observed during opening and/or closing, call a professional installer. To avoid possible damage, do not allow children to play with the awning.



LLAZA WORLD, S.A.

Tramuntana, 1. Pol.Ind. Roques Roges

43460 ALCOVER

Tel. +34 977 990 600 / Fax +34 977 990
610

e-mail: info@llaza.com / export@llaza.com